

Աշխարհ ամենայն
People of the World



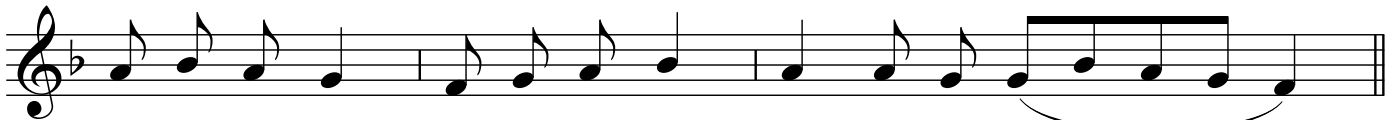
Տէր ո - զոր- մեա. տէր ո - զոր- մեա. տէր ո - զոր- մեա:
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.



Աշ-խարհ ա - մե-նայն. առ իս նա - յե-ցեալ. ախ-տա-կից լե-րուք:
People of the world, look at me with compassion.



Բա-նամ ըզ-շրբ-թունա. բար-բա-ուիմ լեզ-ւաւ. բո - զո - քեմ զանձ-նէս.
When I part my lips and speak with my tongue, I protest against myself.



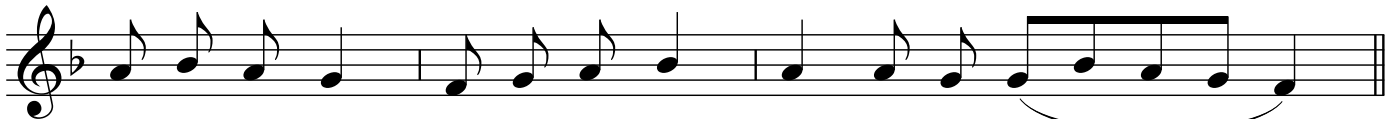
Տէր ո - զոր մեա. տէր ո - զոր մեա. տէր ո - զոր - մեա:
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.



Գող ե - ղէ մե-ղաց. գը-տող կո-րրս տեան. գուբ ինձ փո - րե - ցի:
I became a thief of sins, a finder of perdition. I dug a pit for myself.



Դա - լե - ցի զանձն իմ. դա - ւա - ճա - նե - ցի. դա - րան գոր - ծե - ցի.
Plotted against, set a snare for and betrayed myself.



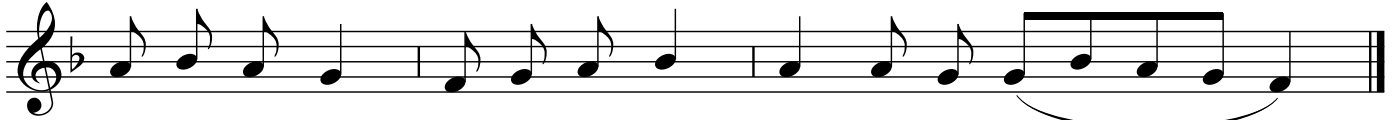
Տէր ո - զոր մեա. տէր ո - զոր մեա. տէր ո - զոր - մեա:
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.



Եր-բեմն է - ի լոյս. եւ այժմ եմ խա-ւար. եւ ըստ ուեր մա-հու:
Once I was light; now I am darkness and a shadow of death.



Զի- արդ պատ- մե - ցից, զթիւ մե- ղաց ի - մոց. զի բա- զում են յոյժ.
How can I recall the number of my sins, for they are countless?



Տէր ո - ղոր մեա. տէր ո - ղոր մեա. տէր ո - ղոր - մեա: _____
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.



Արր - բուհ - տյ աս - տուա - ծած - նին բա - ըե - խօ - սու - թեամբ. -
Through the intercession of the Holy Mother of God,



յի - շեա, տէր, եւ ո - ղոր - մեա: _____
remember me and have mercy on me.